

創新兒童廣東話班重興趣培養

自編教材 活動教學

特稿

本地不少華裔家長，會在周末或課餘，安排子女到中文學校學中文。不過，傳統中文學校的學習，或會令一些習慣本地教學的學生及家長感到沉悶。有在本地長大的香港移民，為將母語傳承，七年前開始舉辦兒童廣東話課程，以活動教學形式，助3至5歲的小朋友學習廣東話，並自行製作一套全新教材，輔以粵語拼音，讓即使不懂廣東話的家長也能伴讀。支持保育廣東話的卑大學者林慧雯認為，課程以較生動的方式教學，容易引起興趣，對傳承廣東話有一定幫助。（見另稿）

廣東話課程的營辦人司徒嘉寶，在溫市舉辦兒童廣東話課程已有七年，希望能將香港人的母語傳承給下一代。司徒嘉寶說：「對我而言，廣東話是父母送給小朋友的一份珍貴禮物，我們有責任將它薪火相傳繼續傳承下去。」

她說：「雖然本地已有一些歷史悠久的中文學校，但新一代的家長對於安排子女報讀中文學校，都會遇到不同程度的難題，例如課程沉悶、小朋友覺得學習內容不夠生活化、不實用。」

移民後曾經在本地中文學校的嘉寶憶述：「六歲隨家人移民來溫哥華後，也有上中文學校，但都是傳統的模式，抄寫、默書、讀古文，覺得很辛苦又沒趣。」她希望廣東話班能建立一個起點，引發小朋友往後對廣東話的持續興趣。

她說，課程着重聽講，寫字的部分佔很少，以輕鬆的唱遊、講故事，小手工及集體遊戲方式進行。「由於課程的對象是3至5歲的小朋友。最重要是讓小朋友喜歡學廣東話，培養興趣才是關鍵。小朋友回家有沒有機會講廣東話？家長在家有沒有提供環境並以身作則講廣東話？這些都是培養小朋友語言發展的重要考慮。」

司徒嘉寶表示，報讀廣東話班的家長，有些是不懂廣東話，亦有一些是本身也是土生的香港移民後代，但希望小朋友能夠與家中長輩用廣東話溝通。不過近年開始有非華裔或白人家庭讓子女參加廣東話班。而其中一個最特別的學生，是由華人家長領養的非洲小孩。她說：「最初以為他不懂廣東話，所以用英文跟他對話，沒料他回答的每一句都是廣東話，令我想到，爸媽一定很重視廣東話，並且在家提供了很好的語言環境。」

在教學期間，司徒嘉寶發現在市面上很難找到適合教材，尤其是一些較為口語、日常對話式的

就更難找。因此她決定自編教材，由選材、撰寫、插畫、錄音，到排版製作，全部一手包辦，花了半年時間完成。她說：「一套五本的教材以切合小朋友生活環境的題材為主，內文選用的包括廣東話、粵語拼音及英文翻譯，家長可以用手機掃描QR Code，便可連線到網上的錄音檔案，不懂看中文的家長都能與子女伴讀，一起學習。」



司徒嘉寶期望教材能夠讓家長與小朋友一起學習廣東話。

小朋友學習廣東話時，能夠有多一些的堅持，多在生活中融入廣東話，即使是簡單的語句，例如：「食飯」、「瞓覺」等，小朋友亦會容易接受及活學活用。

司徒嘉寶說，大溫地區家長對廣東話課程的需求不小，經常有家長查詢是否有在其他地區舉辦課程。她本人亦期望日後能將課程推廣到各區，讓更多有興趣的家長及小朋友接觸廣東話。



司徒嘉寶花了半年時間度身製作廣東話教材，特別選用廣東話的口語用字如：「食飯啦、好多餸食」等，並附加粵語拼音，實用而且生活化。（鄭綺霞攝）

傳承廣東話靠家長課程配合

支持保育粵語的卑詩大學語言學博士生林慧雯認為，廣東話課程如能以較生動的方式進行教學，會容易引起小朋友的學習動機，她並同時呼籲以廣東話為母語的家長，不要將廣東話邊緣化，亦不用擔心小朋友說廣東話會令他們說英文時有口音。她認為，家長的態度，以及課程的設計，都有助傳承廣東話。

林慧雯說，兒童廣東話班在本地確較為少有，以3至5歲為對象亦很適合，情況就像播種一樣。她說：「兒童由出生至6歲，都是吸收語言及對語音最敏銳的時期，能夠達到母語水平的機會最高。在這時期接觸並且有正面的學習體驗，對未來再繼續學習同一語言，非常有幫助。」

林慧雯稱，如小朋友有愉快的學習經驗，日後

也會有較大傾向去主動接觸或自學。有別於傳統中文學校，着重測驗和中文功課提升外在學習動機，但活動教學能讓小朋友覺得有趣，激發內在動機。

林慧雯又認為在本地廣東話並沒有被邊緣化，「因為沒有外在勢力影響廣東話在本地的發展，反而是家長自己把廣東話邊緣化。原因有很多，例如家長以前會因為英文有口音而受過歧視、又或誤以為廣東話的實用性有限。有些甚至放棄母語，將小朋友送到國語班。」

林慧雯強調，小朋友有能力同時學習兩種語言，學習廣東話並不會影響其他語言的吸收。她建議家長為小朋友建立一個良好的學習環境，提供多些機會讓子女接觸及使用廣東話。她說：「家長在家看什麼電視節目、聽什麼電台，家中有沒有長輩，這些都可以成為鼓勵小朋友學習的元素。在耳濡目染下，學習語言會更容易更有趣。」

溫市空置稅下月1日生效

業主宜盡快租出免被罰

【明報專訊】在溫哥華市內擁有非自住物業的業主，需要在7月1日前把單位租出，否則市府將會向業主徵收1%的房屋空置稅。市府文件顯示，有市民會要求設立稅收上限，但市府以做法違反計劃原意為由拒絕修例。另外，實施房屋空置稅的市府預算開支由原本的470萬元大幅增加至740萬元，主要用於提高技術及傳訊系統。

溫市今年元旦實施房屋空置稅以解決市內出租屋供應不足，在一年內空置超過6個月的非自住物業，其業主將要向市府繳交相等於物業估價1%

的空置稅。因此希望避過新稅的業主，最遲要在7月1日前把物業出租，才能免受新稅影響。

根據市府文件，去年溫市空置房屋或由臨時和外國居民居住的房屋有近2.55萬間，比2001年上升了98%，市府一直表示有信心新稅制涉及的政府開支，能夠由稅收填補。但是最新的市府文件指出，房屋空置稅計劃的3年預算由原本的470萬元，大幅增加54%，至最新預測的740萬元。

市府指這些開支包括行政費用、聘請核數師和追數人員、電腦程式開發等。預算增加主要用於

提升電腦和傳訊技術，以應付日後可能增加的業主查詢。溫哥華市府發言人Jag Sandhu表示，這740萬元中，部分是一次性開支，相信長遠的運作開支能夠完全由稅收填補。他舉例說，若有740間住宅需要繳交房屋空置稅，以平均估價100萬元去計算，市府每收的稅收就有740萬元。

市府文件亦提到有市民曾反映希望就房屋空置稅的稅款金額設置上限，或者按估價調整稅率，避免有業主要承擔巨額稅款，例如一間1000萬元的豪宅就要支付高達10萬元的稅。但市府職員卻認為，豪宅也可以出租，增加市場上的租屋供應，認為設上限有違計劃原意，決定不採納。

另外有市民要求豁免已把物業放租的單位，擔心業主為了避稅而被迫接受不合理租金。但市府職員認為以目前租屋盤極低的情況下，業主應可在6個月內合理地將單位租出，拒絕有關要求。



溫哥華君豪獅子會日前舉辦換屆典禮及籌款晚宴，為中僑轄下的列治文張安德樂福苑籌集善款。在善長人翁的慷慨解囊下，合共籌得1.5萬元。卑詩省國際貿易兼專責亞太策略及多元文化廳廳長、列治文北中選區省議員屈潔冰（Teresa Wat）應邀出席。

649 6月24日 星期六 中獎號碼

3 11 16 40 43 46 36

百萬元大獎號碼 55591824-01 特別號碼

幸運寶號碼 6 34 57 92

BC-49 特別號碼

1 6 18 28 29 49 17

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclc.com

大溫地區天氣預測

今天

6/26
(一)

6/27
(二)

6/28
(三)

晴間雲
16-29℃

晴間雲
13-22℃

晴間雲
12-19℃

晴間雲
13-21℃

世界部分城市天氣預測

溫度(℃)

概況

卡加利

13 - 26

晴

愛蒙頓

16 - 25

晴間雲

溫尼辟

9 - 17

晴間雨

多倫多

12 - 18

雷雨

渥太華

11 - 21

雷雨

滿地可

13 - 22

雷雨

三藩市

13 - 18

晴間雲

洛杉磯

17 - 29

晴

紐約

18 - 29

晴間雲

香港

26 - 29

雷雨

台北

26 - 36

雷雨

北京

20 - 33

晴

上海

22 - 28

晴間雲

廣州

27 - 32

雷雨

新加坡

26 - 29

雷雨

東京

21 - 26

雨

悉尼

8 - 17

晴

倫敦

14 - 23

晴間雲

鷺島酒莊 溫哥華最大酒莊

來自不列顛哥倫比亞省 歐垦娜根的世界顶级冰酒產區

鷺島酒莊所釀制的冰酒及葡萄酒，多次榮獲國際比賽金牌首獎，獲獎最重要的意義在於加拿大的冰酒被世界肯定。鷺島酒莊的葡萄產自世界知名葡萄產區——歐垦娜根河谷（Okanagan），加上菲沙河谷區高品質的藍莓，釀制出令國際品酒專家佳評的高質量極品葡萄酒及藍莓酒，擁有VQA加拿大葡萄酒協會認證品質保證。

我們的葡萄酒榮獲

2012 克隆賓國際酒競賽「特別金獎」

2012 克隆賓國際葡萄酒競賽「金牌」

2011 全加拿大冰酒競賽「金牌」

2011 國際葡萄酒競賽「金牌」及「銅牌」

2008 克隆賓國際葡萄酒質量競賽「金牌」

2005 環太平洋國際葡萄酒競賽「金牌」

2005 艾洛士逸品競賽「金牌」

2002 日本葡萄酒挑戰競賽「銀牌」

Lulu Island WINERY 鷺島酒莊

16880 Westminster Hwy. Richmond, B.C.
Tel: 604-232-9839
www.luluislandwinery.com
邮箱: info@luluislandwinery.com